

ENTREVISTA 20

ME-137-32M-01

Informante: I. — Nivel alto, adulta, 53 años, mujer; estudios de medicina; médico general y epidemióloga. — Grabado en MINIDISC, estéreo, en mayo de 2001. — Entrevistador: E. — Transcripción: A. Espinosa. — Revisiones: T. García-Torres (*bis*), P. Martín, C. Gil. — Lugar de trabajo del informante. — No hay más participantes, ni audiencia. — Vida personal, trabajo.

- 1 E: ¿y cómo está eso que/ le gusta cantar?
2 I: eh/ pues <~pus> mira/ yo creo que desde niña// eh <~eh::>// eh mm/ me di cuenta que me gustaba cantar
3 E: mh
4 I: eh <~eh:>/ porque yo me acordaba que <~que:> mm/ pues poníamos el radio
5 E: mh
6 I: y este <~este> mm/ más que televisión ahora/ porque antes casi no se usaba eso
7 E: no/ pues no
8 I: y me gustaba cantar/ sobre <~sobres> sobre todo canciones románticas o canciones rancheras// las básicas
9 E: a mí me encantan las rancheras
10 I: ajá/ las rancheras/ eh <~eh:> mm/ pues <~pus> las/ las canciones de/ de los cincuentas/ los sesentas
11 E: mh
12 I: eh <~eh:> / primero eso/ después vinieron los covers
13 E: claro
14 I: me encantaron los covers pero/ en inglés (risa) en serio/ [de la música]
15 E: [sí/ porque en español]
16 I: ándale/ sí/ porque en español no eh...mm/ como cantantes el que me gusta mucho es Alberto Vázquez
17 E: ah/ canta bonito
18 I: tie- tiene muy <~muy:> buena voz el canijo yo
19 E: sí
20 I: [ese]
21 E: [sí]
22 I: me agrada mucho como canta
23 E: sí porque Enrique Guzmán...
24 I: no no no/ [esas canciones/ no no no eso no me gusta]
25 E: [no canta nada (risa)]
26 I: ¡no/ yo te digo uno que canta!
27 E: ajá

- 28 I: y bueno este/ soy sensible a// a la belleza de la voz/ y entre otras cosas
pues me <~me::>/ me encanta su voz de bajo de ese [señor]
- 29 E: [sí]
- 30 I: Alberto Vázquez// canta bonito
- 31 E: sí/ canta [muy bien]
- 32 I: [entre otros]/ ¿no?/ eh <~eh:> mm bueno/ me gusta la música sacra
- 33 E: mh
- 34 I: eh <~eh:>
- 35 E: ¿ah sí?
- 36 I: sí/ claro/ bueno/ yo soy católica de religión
- 37 E: claro
- 38 I: y/ entre otras cosas eh <~eh:>/ lo que no te conté/ es que yo creo que
ahí/ fue donde// yo me empecé a dar cuenta// que podía cantar// con los
villancicos/ en Navidad// entonces/ de ahí empecé/ ¿no?/ en la iglesia//
después en secundaria ya ves que le dan a uno música
- 39 E: sí
- 40 I: eh <~eh:>/ pues cantaba en <~en:> este/ en los coros// a capela
- 41 E: [ah/ qué padre]
- 42 I: [o con el piano]/ en coro/ en coro
- 43 E: ajá
- 44 I: en coro/ eh <~eh::>// pues eh <~eh:>// la maestra que me tocó en
secundaria/ eh <~eh:> mm// primero me tocó un maestro// eh <~eh:>/ lo
que me encantó este/ de las que no se me olvidan/ pues <~pus> es/ la
Noche de paz// Canción del molino rojo
- 45 E: claro
- 46 I: Dominó
- 47 E: esa de Dominó/ no la he escuchado
- 48 I: pues es una canción este/ francesa creo/ y <~y:>// pues <~pus> fueron
de las que me enseñaban en la secundaria
- 49 E: ah <~ah:>
- 50 I: este/ después pues <~pus> vienen todas las vernáculos mexicanas// y/
incluso concursamos eh <~eh:>/ eh eh con otras secundarias// fuimos
hasta Texcoco/ se grabó un disco
- 51 E: ¿a poco?
- 52 I: sí/ claro
- 53 E: ¡órale!/ qué [padre]
- 54 I: [eh <~eh:>]/ mi maestra/ eh <~eh:>/ era alumna del maestro S
- 55 E: ajá
- 56 I: eh <~eh:>/ uno de los que promo- mm/ ¡promovieron mucho!/ la
educación musical// entonces eh <~eh:>/ nos traía (chasquido)
- 57 E: claro
- 58 I: aquí con la música/ como tres horas ensayando
- 59 E: ¿no [me diga?]
- 60 I: [¡sí sí sí!]/ y pues <~pus> teníamos un cuadernito así como de unas
trescientas y pico de canciones
- 61 E: mh
- 62 I: eh <~eh:> mm/ pues <~pus> villancicos/ vernáculos

- 63 E: mh
- 64 I: entre otras
- 65 E: ah/ pues <~pus> muy padre
- 66 I: y pues eso fue <~fue:>/ donde yo eh <~eh:>// me entrené cantado/ ¿no?
- 67 E: y ¿por qué no se dedicó [a// la cantada?]
- 68 I: [eh <~eh:> mm/ pues yo] creo que no me tocó/ ¿no?/ este/ entre otras cosas// yo creo que las ideas del siglo pasado de mis papás
- 69 E: (risa)
- 70 I: eh <~eh:>/ cuando es uno adolescen-/ es adolescente <~adonescente>/ no se defiende uno gran cosa
- 71 E: no/ claro
- 72 I: entonces eh <~eh:> mm// se guía uno mucho por lo que le dicen a su pap-/ a sus padres// o/ se ve uno obligado muchas veces a <~a:> a hacer lo que ellos dicen vamos
- 73 E: claro
- 74 I: porque no tienes eh/ pues <~pus> económico sobre todo/ ¿no?
- 75 E: [los medios]
- 76 I: [ni tienes] manera mm/ eh <~eh:>/ para hacer las cosas/ sobre todo libertad eh <~eh:> mm/ emocional para// para decir/ “no/ pues <~pus> vete al cuerno y yo hago esto porque yo quiero hacer esto”/ ¿no?
- 77 E: claro
- 78 I: eh no puede uno decir eso muchas veces/ ¿no?/ ¡está uno atado! a
- 79 E: pues sí
- 80 I: eh <~eh:>/ la mayoría de las veces// creo que/ a la fecha se defiende uno más/ ya veo a los chamacos que son más liber-/ son más liberales defienden su
- 81 E: su derecho/ [¿no?/ a a hablar]
- 82 I: [su derecho]/ no tan sólo a hablar/ sino a ser/ a existir a to- un montón de cuestiones// y yo creo que en algunos puntos es muy bueno/ ¿no?
- 83 E: pues eso como que empezó en los setentas/ ¿no?/ como que los jóvenes dijeron/ “aquí estamos”
- 84 I: sí/ pero yo/ acuérdate que yo nací en el cuarenta y siete/ [entonces]
- 85 E: [ah]
- 86 I: yo traigo la cultu- la/ la cultura/ de una abuela que nació en mil ochocientos noventa y cinco
- 87 E: guau
- 88 I: entonces/ en aquellos entonces/ eh <~eh:> mi abuela dijo/ cuando yo tenía unos catorce años/ “¡no hijo!/ a a tu hija este/// pues <~ps> mándala a que haga algo corto/ o alguna cosa/ para que estudien los hombres/ que se case que se case pronto y y ya”/ ¿no?
- 89 E: mmhh
- 90 I: “pero que estudie/ pues <~pus> ¿para qué?”
- 91 E: órale
- 92 I: o sea/ esa era su mentalidad/ ¿no?
- 93 E: pues <~pus> sí
- 94 I: eh <~eh:>/ pues tenemos/ muchas cosas en nuestra contra/ bueno yo en lo particular// pues <~pus> tuve una familia mm eh <~eh:>/ pues

- <~pus> con grandes problemas porque imagínate/ ¡mi abuela sufrió eh <~eh:> mm// todo lo que se refiere a las guerras!/ este internas [de]
- 95 E: [¿a poco?]
- 96 I: pues sí/ por la <~la:>/ [pasó// pasó la de mil novecien-]
- 97 E: [ah claro que sí/ pasó la revolución]
- 98 I: ándale/ la revolución/// entonces este <~este:> mm/ en primer lugar/ antes/ entraban a conventos de monjas a estudiar/ no había eh la organización/ ni la <~la:> forma de/ de poder estudiar eh con las mismas bases que tenemos ahora de programas escolares básicos
- 99 E: claro
- 100 I: in-/ y ya era una <~un::a:> hazaña/ [hacer una carrera]
- 101 E: [mh]
- 102 I: como la que hacemos ahora/ ¿no?
- 103 E: sí
- 104 I: entonces todas esas cosas estuvieron en su contra/ considera/// considera e- e- ese esas circunstancias/ entonces// todo esto yo lo/ lo tuve que/ enfrentar/ ¿no?/ fui muy rebelde/ no tienes idea de cuánto fui rebelde/ y bueno pues <~pos> es es este/ eh/ algo que fue en mi contra/ por eso no me dediqué a la música pero/ ¿qué crees?/ que a mí sí me gustaba [entre]
- 105 E: [pues sí]
- 106 I: otras cosas yo creo que/ a lo mejor si me hubieran dejado ser de inicio/ o una de dos/ hubiera sido cantante o hubiera sido actriz// eh <~eh:> bueno/ en base a/ a este/ a lo innato que traigo/ ¿no?
- 107 E: claro
- 108 I: eh <~eh:>/ pero bueno/ pues no...
- 109 E: no le tocó
- 110 I: no lo quise hacer realmente porque/ pues no tuve la envidia/ no tuve [la...]
- 111 E: [(risa)]
- 112 I: el coraje no tuve/ la agalla/ y y además no tenía recursos
- 113 E: claro
- 114 I: eso es <~es::>
- 115 E: fundamental
- 116 I: fundamental entonces pues este/ no las tenía conmigo/ (risa) para <~pa> acabar pronto/ y pues <~pus> eso es este/ por eso no hice eso// pero entre otras cosas pues este/ con todos los trabajos del mundo// pues hice mi/// mi carrera
- 117 E: claro
- 118 I: que por cierto/ también me gusta mucho// eh <~eh:> mi carrera es muy humanista
- 119 E: claro
- 120 I: me gusta mucho trabajar con la gente// eh <~eh:>/ de alguna manera pues <~pus> también me gusta la investigación
- 121 E: ¿ha hecho investigación?
- 122 I: eh <~eh:>// pues sencilla/ ¿no? en los/ posgraduados [no es]
- 123 E: [claro]

- 124 I: gran// relevante/ porque tú sabes que ni tienes este/ económico ni tienes tiempo pues <~pus> tienes que/ tienes que comer
- 125 E: claro
- 126 I: esto es/ eh <~eh:>/ yo ven- yo vengo como dice/ la gente/ eh <~eh:> mm desciendo de <~de:>/ de familia <~familia::>/ este/ pobre y numerosa [entonces este...]
- 127 E: [(risa)]
- 128 I: pues no no
- 129 E: sí pues sí
- 130 I: o sea
- 131 E: hay que chambear
- 132 I: para/ para subir/ hay que trabajar/ para salir/ hay que trabajar
- 133 E: pero pues <~pus> qué bueno que se decidió a hacer una carrera/ ¿no?
- 134 I: claro// claro que sí
- 135 E: porque mucha gente dice “no/ pues mejor me meto a trabajar de una vez y pues <~pus> ya para <~pa> qué hago la carrera”/ ¿no?
- 136 I: no/ este <~este:> mm/ bueno/ entre otras cosas/ eh <~eh:> a lo mejor en un inicio no sabía ni lo que quería también era/ era un punto/ ¿no?
- 137 E: claro
- 138 I: hay que ser realistas/ pero <~pero:> bueno/ como fueron pasando los p- / el tiempo// de alguna manera pues <~pues:>// fui buscando y fui encontrando y/ y este/ y pues <~pus> logré mi objetivo
- 139 E: claro// sí tiene que atender a la señora/ ¿no?/ ah
- 140 I: no es mi rollo ella/ ¿eh?
- 141 E: ah/ bueno
- 142 I: entonces eso este <~este:>/ yo estoy invitada aquí/ nada más (risa)
- 143 E: ah/ bueno
- 144 I: entonces no es es mi servicio
- 145 E: no trabaja/ no trabaja aquí
- 146 I: yo no trabajo aquí
- 147 E: [ah]
- 148 I: [yo] trabajo en la jurisdicción Iztacalco de aquel lado
- 149 E: ah/ ya
- 150 I: mh
- 151 E: ah/ ya
- 152 I: yo aquí nada más vengo a la supervisión de/ eh/ vigilancia epidemiológica
- 153 E: ¡ah!
- 154 I: me en-/ me enviaron de mi centro
- 155 E: ah/ ya// ah/ pues <~pus> está bien
- 156 I: pues sí
- 157 E: ¿y ya tiene muchos años trabajando aquí?
- 158 I: allá tengo veintiuno (risa)
- 159 E: ya es mucho
- 160 I: pues <~pus> no tantos pero [sí]
- 161 E: [mm] no/ se dice [fácil pero...]
- 162 I: [es una vida/ ¿verdad?]

- 163 E: pues <~pus> yo tengo veintidós
- 164 I: no/ pues <~pus> tú no habías nacido [(risa)]
- 165 E: [no] sí/ hújole
- 166 I: sí// bueno ese es este/ es su ventaja de ahora de ustedes/ ¿no?
- 167 E: mh
- 168 I: sobre todo tú que estás este joven/ fresca
- 169 E: (risa)
- 170 I: y todo/ [la]
- 171 E: [sí]
- 172 I: lozanía/ la envidia [la...]
- 173 E: [(risa)]
- 174 I: eh <~eh:>/ la energía/ pues <~pus> yo creo que <~que:> mm/ es bueno/ tener contacto con ustedes/ porque/ de alguna manera nos/ contagian
- 175 E: pues sí
- 176 I: nos sacuden/ [nos]
- 177 E: [¿no da clases?]
- 178 I: eh/ no
- 179 E: mm
- 180 I: no eh/ a veces damos clases extramuros o intra/ pero// oficialmente/ ahí en mi centro// pero este/ pero por otro lado no/ también me gusta dar clases ¿cómo ves?
- 181 E: sí pues <~pus> es padre/ ¿no?
- 182 I: claro
- 183 E: como dice usted/ así los maestros/ muchos les gusta por/ por estar en contacto con los jóvenes y/ y como/ como que los animan y/ ¿no?
- 184 I: pero pues <~pus> todos los días en el trabajo/ tengo contacto con/ pues <~pus> con niños/ sobre todo niños
- 185 E: mh
- 186 I: eh <~eh:>/ señoras
- 187 E: mh
- 188 I: hombres casi no/ haz de cuenta como que/ no sé qué suc- qué sucede/ eh <~eh:>/ pero no se atienden
- 189 E: ¿no verdad?
- 190 I: no
- 191 E: mm
- 192 I: van/ van veinte señoras/ y y puede ser que un señor
- 193 E: (clic) ¿a poco?
- 194 I: ¡sí <~sí:>!/ ve los este/ ve ve las salas de espera/ de cualquier este/ lugar// y <~y:> y así se ve/ no se ven tantos señores
- 195 E: y usted ¿por qué cree que sea?
- 196 I: bueno/ ¡una!/ yo pienso que <~que:>/ porque les falta <~falta::>/ a lo mejor lo que antes se llamaba autoestima/ ¿no?/ a las personas// eh <~eh::>// otra/ por la economía/ la miseria en la que vivimos
- 197 E: claro
- 198 I: porque pueden sentirse con algo de gripa// y bueno a lo mejor se antoja <~antoja::>/ y no es porque se antoje/ ¿no?/ sino porque se/ debería

- haber una/ ahí una incapacidad// a lo mejor por un día o/ dos/ ¿no?/
para que descanse/ repose una simple y llana gripe
- 199 E: claro
- 200 I: pero no lo hacen/ ¿por qué?/ porque pues <~ps> imagínate si les van a
descontar/ est- ese día/ o dos
- 201 E: sí
- 202 I: a muchos que no tienen instituciones este/ de/ derechohabencia// una
seguridad social que los respalde// si no la tienen/ [les van]
- 203 E: [pues sí]
- 204 I: a descontar/ o van a tener problemas con e-/ con el trabajo
- 205 E: sí
- 206 I: o muchos están a destajo/ cual vendedor ambulante que sale a las
calles// se aguanta una gripa/ se toma/ cualquier/ producto/ de los
comerciales// y se aguanta
- 207 E: pues sí
- 208 I: ¿pues <~pus> ya qué le queda?// [muchas veces]
- 209 E: [sí es cierto]
- 210 I: lo decimos bueno// pues <~ps> si no es para tanto bueno/ a uno porque
lo/ lo que ellos ganan no es a lo mejor tan significativo/ para uno ya en
este momento
- 211 E: mh
- 212 I: pero para ellos sí
- 213 E: claro
- 214 I: eh <~eh:>/ fíjate <~fiate> un día me encontré a una señora//
increíblemente// ¿cuánto crees que le daba su marido para que hiciera
el gasto?
- 215 E: ¿a la semana?
- 216 I: ¡no/ en el día!
- 217 E: pues <~pus> no sé unos/ treinta pesos/ cuarenta pesos
- 218 I: veinte pesos
- 219 E: ihh
- 220 I: ¡veinte pesos!/ ¡y eran siete!/ párale de contar
- 221 E: ¿en [serio?]
- 222 I: [en serio]// yo le dije/ “señora”/ una señora que le diagnosticamos
tuberculosis
- 223 E: ahh
- 224 I: le dije “señora/ ¡<tiene> que comer bien!”// proteínas/ [leche/ carne/
huevo]
- 225 E: [pero/ ¿pues de dónde?]
- 226 I: y/ ¿de dónde los iba a comer?// entonces imagínate
- 227 E: mh
- 228 I: (suspiro) resulta que me encontré que esta mujer tenía de todo/ no nada
<~na> más [tuberculosis]
- 229 E: [ihh]
- 230 I: o sea tenía muchos problemas de la <~la::>/ de lo que les llamamos
este <~este:> mm/ problemas de la miseria/ de la pobreza/ [enfermedad]
- 231 E: [sí]

- 232 I: de la pobreza
- 233 E: sí/ pues sí
- 234 I: tenía <~tenía:> eh <~eh::>/// problemas psicológicos muy importantes/
tenía dependencia con una pareja alcohólica
- 235 E: mm
- 236 I: eh/ su maridito este <~es::te::> mm <mm::>/ cargador de la central de
abastos/ le da veinte pesos y/ porque le dice que ella no trabaje/ ¡pues
<~pus> no trabaja!
- 237 E: (risa)
- 238 I: ¡y párale de contar!// y este/ y pues yo digo bueno/ pues/ ¿qué quiere
milagros o qué?
- 239 E: pues sí// ¿cinco hijos tenía?
- 240 I: ella tenía tres/ y dos ajenos/ que tenía de su hermana del hombre
- 241 E: úchale
- 242 I: y ellos dos/// ¿qué comes con veinte pesos?
- 243 E: no/ ni para una comida corrida
- 244 I: pero así es la/ la situación/ entonces te das cuenta que <~que::>// pues
si así están varios// ¿cómo estamos?
- 245 E: ay sí// ¿sí ha de ser duro verdad <~veá?>/ v- trabajar como médico y
estar tan en contacto con// pues <~pus> con ese tipo de problemas
- 246 I: también un día me llegó una señora// con <problemas> de
hipertensión/// y según ella eh/ pues iba al centro de salud// pues
<~pus> para que se le atendiera su problema/ pero ¿sabes cuánto
llevaba?/ tres pesos
- 247 E: ihh
- 248 I: tres pesos
- 249 E: pobre/// ¿les cobran/ en el [centro de salud?]
- 250 I: [en el centro de salud] sí/ se cobra seis pesos la consulta
- 251 E: ah <~ah:>
- 252 I: y bueno/ se pueden dar exenciones/ [desde luego que sí]
- 253 E: [claro/ por supuesto]
- 254 I: pero/ aun así eh/ pues ya el que lleve una persona para/ para su
medicamento tres pesos/ te habla de mucho/ ¿no?// ¡ahora!// en una
temporada se estaban dando a tres pesos los este
- 255 E: las consultas
- 256 I: no/ los [medicamentos]
- 257 E: [ah]
- 258 I: para la/ eh eh algunos hipertensores/// valían entre dos pesos y tres//
pero sí era (interrupción) pues sí
- 259 E: hójole/ qué barbaridad
- 260 I: y <~y:> bueno pues es/ te/ es difícil// es difícil eh <~eh::> mm <mm::>///
dada la cuantía/ de/ de personas que tienen la misma problemática
económica
- 261 E: sí/ s-/ muchísima gente/ ¿no?/ [muchísima]
- 262 I: [s- <~s::>] entonces yo creo que/ ese es uno de los puntos por los
cuales ¡no! se tratan los varones// aparte de que ahí ya vienen los tabús
- 263 E: ¿ah sí?/ ¿como cuál?

- 264 I: bueno/ pues si es hombre/ se tiene que aguantar
 265 E: claro/ ¿verdad? <~veá>/ el machismo
 266 I: el machismo/ eh y eso/ en resumen
 267 E: no/ pues <~pus> qué mal
 268 I: y no sé por cuáles motivos más no se atiendan/ ¿no?/ porque/ eso te lo hablo al tanteo/ ¿no?/ este no sé/ la verdad/ [es observación directa/ nada más]
 269 E: [pues sí/ pero sí digo sí/ sí lo ha visto] y// tantos años trabajando pues <~pus> sí tiene base/ ¿no?/ empírica/ por lo menos
 270 I: sí// definitivamente
 271 E: órale// entonces <~entós>// ¿cobran tres pesos/ seis pesos la/ [la consulta]
 272 I: [la consulta]
 273 E: y tres pesos del medicamento?
 274 I: ahorita no te sé decir/ porque ahorita ya subieron los medicamentos/ pero en aquel entonces/ que yo te comentaba
 275 E: ajá
 276 I: este sí/ algunos valían/ tres pesos/ el problema es que no siempre hay
 277 E: claro
 278 I: ese es el punto
 279 E: claro
 280 I: esto es/ viene// el desabasto/ vienen ciertas cuestiones que no sabemos ni por qué no surtan medicamento// y vienen temporadas que no hay
 281 E: ¿de veras?
 282 I: ¡de veras!
 283 E: ay/ qué gacho
 284 I: sí/ en serio/ ¿eh?// sí/ tenemos muchos problemas/ [¡tú ves un cuadro]
 285 E: [sí/ me imagino]
 286 I: básico!!! y sí nos llega el señor de la farmacia y dice/ “mire/ este/ esto es lo que hay en existencia”// antibióticos/ a veces hay uno!!! y los demás pues <~pus> no los hay// y <~y:>// un medicamento hiper- este antihipertensivo de los más comunes// eh que utiliza la mayoría/ eh hay por temporadas/ y otras temporadas tampoco los hay
 287 E: y luego en la farmacia son carísimos supongo
 288 I: ¡sí!/ sí son carísimos!!! no pues valen más de sesenta pesos/ la mayoría
 289 E: hójole/ [no/ pues <~pus> de dónde]
 290 I: [y hay algunos]/ y hay algunos que valen/ ¡¡ciento y pico!!
 291 E: ihh
 292 I: y no creas que traen muchas pastillas
 293 E: sí/ unas [cuatro/ ¿no? (risa)]
 294 I: [traen dieciséis/ no]// la habitualmente eh <~eh:> la mayoría// mínimo traen diez!!! eh <~eh:> un promedio de dieciséis/ y otras traen veinte exagerando/ no traen más
 295 E: ¡sí!/ yo el otro día mm// no me acuerdo qué me enfermé/ y me recetaron un antibiótico bastante fuerte/ y venían sólo ¡dos pastillas! en el/ en la cajita y costaba trescientos pesos/ la medicina// mmhh/ dije “hójole”

- 296 I: sí/// no pues <~pus> sí hay medicamentos que te vale doscientos y pico/
una sola ampolleta
- 297 E: [mh]
- 298 I: [nada más]/ y párale de contar
- 299 E: hijole
- 300 I: o sea/ si nos vamos a esas cuestiones/ y al promedio de salario/
mínimo/ básico/ que tenemos por ley/ eh <~eh:>/ un paciente que gane
ese tipo de salario/ no tiene derecho a enfermarse
- 301 E: pues <~pus> sí
- 302 I: en (risa)/ con una enfermedad que [requiera]
- 303 E: [no no]
- 304 I: que requiera un costo/ tan alto
- 305 E: no/ para nada
- 306 I: para nada/ ¿eh?
- 307 E: ¿y aquí en el/ en el centro de...?/ ¿qué es?/ ¿epidemiología?
- 308 I: ¿quién?
- 309 E: ¿usted/ trabaja en epidemiología?
- 310 I: a mí me mandan/ a hacer trabajo epidemiológico/ yo soy médico
general/ [no]
- 311 E: [ajá]
- 312 I: soy epidemióloga
- 313 E: [ah]
- 314 I: [ajá]
- 315 E: pero usted trata/ también gente// o/ ¿trata gente de de todo tipo de
[mal?]
- 316 I: [no mira] lo que pasa/ es que yo soy médico general/ como médico
general/ atiendo a la población abierta/ y/ a este/ el médico general ve a
una familia/ en resumen// a la familia
- 317 E: ah/ okey
- 318 I: ¿mh?/ entonces vemos de todo/ vemos este// básicamente niños/ que
es el grueso
- 319 E: claro [<...>]
- 320 I: [señoras]// eh/ pues por los padecimientos propios a veces de ser mujer
- 321 E: mh
- 322 I: ¿sí?/ pues el embarazo/ que no es padecimiento/ es algo [fisiológico]
- 323 E: [(risa)]
- 324 I: pero que/ bueno este...
- 325 E: [requiere cuidados]
- 326 I: [requiere cuidados] y ahí estamos para atenderlos/ ¿no?
- 327 E: ah/ qué bueno
- 328 I: y luego vienen/ pues todos los las enfermedades/ más comunes// desde
<~desde:> un resfriado/ una diarrea eh// en fin/// hasta los este
<~este:> problemas degenerativos// y vienen todos los preventivos
desde// los programas de atención eh <~eh:> mm/ pues <~pus> eh
<~eh:>/ detección de cáncer este// e- enfermedades este <~este:> mm
<~mm::>/ eh <~eh:> mm <mm::>/ eh <~eh::> mm <mm::>/ eh trans-/ de
transmisión sexual o este enfermedades eh <~eh:>

- 329 E: ¿como sida?
- 330 I: ajá// vienen todos los programas de prevención/ entonces <~tons> ahí es donde le metemos candela
- 331 E: ¿sí verdad?/ sí/ mi papá me ha contado así que/ cuando es por ejemplo/ la semana de la vacunación// todo el día está así/ desde la mañanita hasta la/ ya la tarde/ la noche <...> vacunando/ y haciendo/ y trayendo/ y de aquí para allá y
- 332 I: así es/ mi reina
- 333 E: ¿sí es pesado verdad <~veá>?
- 334 I: ¡pues mira!/ ¡- días específicos/ sí son pesados porque <~porque::>/ te ponen unas metas/ que tienes que llenar/ eh <~eh::>/ pues quita las metas/ eh <~eh::>/ ¡haz tu meta propia!/ respecto al objetivo que se tiene que cumplir/ respecto a un paciente/ eh <~eh:> vamos/ eh <~eh::>/// una buena relación/ con tu mé-/ con tu este/ con tu paciente/ una re- una buena relación médico paciente/ ¿sí?/ paciente médico// eh <~eh:> mm <~mm:>// atenderlo de la mejor manera// eh <~eh:>/ que resuelva su problema/ y que/ pues que sepa que tiene/ un lugar donde donde contar/ ¿no?
- 335 E: claro/ entonces <~entós> por eso estudió medicina/ porque le gusta
- 336 I: ¡sí!
- 337 E: le gusta ayudar a la gente
- 338 I: s- sí sí/ de alguna manera sí
- 339 E: sí/ pues <~pus> es que hay que ser muy/ muy dadivoso/ ¿no?/ muy generoso para/ [para que <...>]
- 340 I: [pues a veces] no somos tanto/ ¿eh?
- 341 E: ¿ah no?
- 342 I: (risa) no/ pero de todas maneras este <~este:>// pues yo creo que sí tenemos que ser/ eh <~eh:>// generosos/ abiertos/ comunicativos/ expresivos
- 343 E: claro
- 344 I: sensibles/ bueno/ yo creo que/ bueno/ no sé/ si me equivoque/ pero yo creo que// eh <~eh:>/ si hay alguien más sensible// es un médico
- 345 E: ay/ y luego// dic- mi mamá también trabaja en un hospital/ y luego/ le da coraje que dice/ “así la gente que no sabe/ que ay/ que los médicos/ que son insensibles porque ya/ ya ni les importa/ y no sé cuánto”/ y y pues <~pus> mi mamá dice/ “pues <~pus> claro que no”/ o sea
- 346 I: bueno// lo que pasa es que// eh <~eh:>// tú no te abres eh eh con un paciente/ eh <~eh:> con tu sentimiento porque no es posible/ en primera no puedes llevar un letrero diciendo/ “mira/ este <~este:> lo estoy sintiendo <~sintiendo::>/ hondamente y profundamente”/ ¿no?
- 347 E: mh
- 348 I: no lo puedes decir porque en el momento que se te está muriendo un paciente/ eh <~eh::>/ pues tienes que actuar con sangre fría/ definitivamente/ y tienes que hacer cosas que a lo mejor/ otra gente común y corriente ¡no va a hacer!
- 349 E: claro

- 350 I: pero/ pero tú las tienes que hacer porque de eso va a depender el momento/ y muchas veces no es este/ ¡no tienes horas/ ni ni nada sino tienes segundos instantes que tienes que s- actuar!/ eh/ como ¡¡debes actuar!!/ no hay de otra
- 351 E: claro
- 352 I: conforme tu norma/ conforme// eh tus tu cabeza/ conforme tus sentimientos/ conforme todo todo todo todo/ para que el paciente// no se muera/// ¿sí? y le tienes que hacer/ ¡¡lo que tengas que hacer!!/ yo un día me acuerdo/ eh <~eh:> fíjate <~fíate> algo tan simple y tan// tan este <~este::>// pues <~pus>/ tan común y corriente// estaba yo en la clínica treinta// pasando/ visita eh <~eh::>// en una sala// estaba pasando la visita// y de repente/ empiezo a ver que un niño se estaba ahogando// y/ no vas a creer/ que volteo a ver/ y estaba arrojando lombrices
- 353 E: [¿en serio?]
- 354 I: [por la boca]
- 355 E: ¡ahh!/ ¡qué barbaridad!
- 356 I: ¿y qué crees que pude hacer?
- 357 E: pues <~pus> no sé
- 358 I: ¡pues <~pus> quitarle las lombrices!/ no lo voy a dejar que se muera/ [¡¡imagínate!]
- 359 E: [pues sí]
- 360 I: o sea/ imagínate l- el asco/ la náusea/ la cuestión que te puede dar que/ ves los animalitos y dices/ [“guác-”/ así/ ¿no?]
- 361 E: [uh/ sí]
- 362 I: pues en ese momento
- 363 E: te vale
- 364 I: quita/ ¡pues sí mi reina!/ no es cuestión de que lo pienses/ [es cuestión]
- 365 E: [claro]
- 366 I: de que le quitas/ y lo ves/ y lo haces reaccionar/ porque lo están ahogando este// el <~el::>/ el nudo de lombrices que le estaba subiendo subiendo por la garganta
- 367 E: ay <~ay::>/ pobrecito
- 368 I: pues <~pus> sí/ era un niño que precisamente había sido/ el motivo por el que se le había/ hecho una cirugía/ porque tenía/ este una/ como una bola de estambre/// dentro
- 369 E: ¿en serio?
- 370 I: entre el [estómago e intestinos]
- 371 E: [ahh]
- 372 I: tenía madejas y madejas y madejas de lombrices
- 373 E: ahh
- 374 I: y/ lo operaron/ pero eh/ le quedaron/ unas pocas
- 375 E: y se/ rápido [salieron]
- 376 I: [y estaban] subiendo/ y lo estaban ahogando/ por boca y nariz/ mano [(palmada)]
- 377 E: [mmhh]
- 378 I: ¡no hombre! [y ¡órale/ sácaselas!]
- 379 E: [ay/ po-] ¡¡ay pobrecito!!

- 380 I: y y y bueno/ ¿qué haces?
- 381 E: pues sí
- 382 I: tiras tu asco a un lado
- 383 E: claro
- 384 I: y haces lo que tienes que hacer/ ¿no?
- 385 E: claro
- 386 I: y un día fíjate también eso/ pues <~pus> no me queda este más que// eh <~eh:> mm <~mm:::>/// pues recordar que en un en en el momento hacemos lo que hacemos- lo que podemos y lo que tenemos que hacer en un momento dado/ me mandan llamar/ estaba yo en un/ en un consultorio/ ¡de los que alguien les llaman periféricos o marginados! de una ciudad marginada/ estaba yo allá por Coyoacán/ en un lugar que se llama Emiliano Zapata/ la colonia// se acababa de inaugurar ese <~ese:>/ ese consultorio// y resulta que/// llegan/ ¡cuas cuas!/ tirando la puerta/ “que se está muriendo un individuo// que vaya a atenderlo”// no pues <~pus> mm/ estaba yo en la consulta/ pues <~pus> me echo a correr
- 387 E: claro
- 388 I: veo/ pues <~pus>/ ¿qué le puedes hacer?/ si le está dando un infarto [o algo así]
- 389 E: [ahh]/ hújole
- 390 I: ¿sabes qué?/ que agarro al al hombre/ y que me lo subo al carro// pues este <~este:::>// de ahí/ hasta llegar a Xoco// con el trafiquerío que [había]
- 391 E: [ay/ sí]
- 392 I: llegó muerto
- 393 E: ay/ qué barbaridad
- 394 I: llegó muerto/// y bueno/ eh <~eh:> pues <~pus> que me iban a enjuiciar/ que <~que:> que había hecho bien/ que había hecho mal/ que quién sabe qué/ y ¿qué puedes hacer cuando no tienes nada?
- 395 E: pues sí
- 396 I: bueno/ haces y se hizo/ lo que yo pude hacer
- 397 E: claro
- 398 I: pero más no/ y además ahí ¿qué le hacía?
- 399 E: pues sí
- 400 I: se murió en el camino
- 401 E: ay/ qué triste/// qué triste
- 402 I: ahora bueno// bueno y pues <~pus> yo quise hacer el/ eh <~eh:> mm <~mm:::>/ lo posible porque a lo mejor en un hospital/ rapidito/ y de momento así/ lo más pronto posible/ a esperar que llegara una ambulancia y me diera/ auxilio
- 403 E: mm no/ pues de aquí a que llegan/ igual/ ¿no?
- 404 I: y pues ya/ afortunadamente/ no tuve ningún problema
- 405 E: sí porque/ luego luego/ ¿verdad <~veá>?/ los problemas legales
- 406 I: así es/// entonces pues <~pus> eso// un día también llegué/ fíjate <~fiate>// venía yo del Hospital General// paso cerca/ dos cuadras de tu casa

- 407 E: gracias
- 408 I: y una señora me dice/ “¡doctora doctora!/ no sea mala ayúdeme”/ le digo/ “¿en qué?”/ “¡acaban de balear a mi compadre!”
- 409 E: ¡¡ay/ Jesús!!
- 410 I: “¿dónde está tu compadre?”// pues este// “¡acá a la vuelta!”/ le digo “a ver/ ahí <~ai> voy”/ “tiene veinte minutos que este estamos llamando a una ambulancia y no llega”/ pues <~pus> ahí <~ai> tienes/ lo veo tirado/ inconsciente/ estaba en estado de ebriedad
- 411 E: mmhh
- 412 I: tenía varios (interrupción)/ tenía varios este <~este::>/ eh <~eh:>/ tenía/ ah <~ah::>// (risa) se me fue la onda [(risa)]
- 413 E: [varios] balazos
- 414 I: no/ es que// una/ el eh/ sí le habían dado varios balazos/ pero/ tenía varios problemas este hombre/ y entre otras cosas/ estaba ebrio
- 415 E: no/ pues <~pus> no
- 416 I: inconsciente
- 417 E: mmhh
- 418 I: y le d- y le dije yo este/ “bueno/ ¿quién me va a ayudar?”/ “no pues que aquí/ su ahijado que no sé qué”/ “¡órale!”// y que m- nos lo llevamos a tra-/ entonces/ estaba traumatología en el Centro Médico
- 419 E: ah/ ya
- 420 I: pues vas a creer/ que contra nuestra sorpresa/ cuando llegó/ se le tomó la placa/ y tenía/ una bala/ que se le había es-// se había/ había penetrado en la iliaca
- 421 E: mmhh
- 422 I: arteria
- 423 E: ¡ay!
- 424 I: una/ eh <~eh:> calibre/ mm órale// creo que era veintidós/ o algo así
- 425 E: balón (risa)
- 426 I: ajá/ estab- pero la misma/ la misma este bala [estaba haciendo]
- 427 E: [no permitía]
- 428 I: compresión/// y total que en resumen eh/ cuando se le <~le::>/ se le sacó la balita/ haz de cuenta que el este hombre se murió/// ¡sí!/ se le bajó la presión
- 429 E: pues sí
- 430 I: y ahí empiezan a resucitarlo
- 431 E: el sangrado ahí/ espantoso
- 432 I: afortunadamente/ pues <~pus> como tenían todo/ lo lograron este...
- 433 E: salvar
- 434 I: sí// le pusieron su parchecito de teflón/ y a los cinco días ya andaba como si nada el canijo viejo
- 435 E: otra vez [(risa)]
- 436 I: [pues <~pus> no sé/ pero/ por lo menos ya andaba]/ por lo menos andaba deambulando
- 437 E: ah/ pues <~pus> qué bueno
- 438 I: y este/ y bueno ese sí salió bien fíjate

- 439 E: o sea que también son satisfacciones grandes/ ¿no?/ de poder/ [hacer algo]
- 440 I: [pues]/ pues en el momento/ eh <~eh:>/ ¿cómo te dijera?// se hizo el servicio// se le dio la ayuda a la persona
- 441 E: mh
- 442 I: y pues ya/ ¿no?
- 443 E: pues sí
- 444 I: eh/ ahora con lo de las demandas y eso este/ si te vas a poner a pensar/ que si te falla/ que si quién sabe qué/ que si quién sabe cuándo/ pues <~pus> entonces no vas a ayudar a nadie/ y no vas a hacer tu labor como va/ [¿no?]
- 445 E: [claro]/ claro
- 446 I: entonces este pues <~pus> no sé/ de qué se trata/ de que traten en cazar-/ en cazarnos/ en/ en lo que no hacemos este bien/// o ¿de qué se trata no?
- 447 E: claro
- 448 I: y pues <~pus> hay veces que/ eh/ pues con la mejor voluntad del mundo/ una/ pues a lo mejor no tienes los recursos/ otra/ pues a lo mejor te falla/ porque pues <~pus> también te puede fallar
- 449 E: claro/ pues <~pus> somos humanos también/ ¿no?
- 450 I: y además vienen los riesgos muchas veces de lo que haces vienen los riesgos/// las complicaciones
- 451 E: claro
- 452 I: entonces pues <~pus> ya
- 453 E: pues sí/ es difícil ¿no?/ [muy difícil]
- 454 I: [así que sí]
- 455 E: porque claro/// un abogado/ pues <~pus>/ bueno/ pierde el caso y ya/ ¿no?/ no pasa nada
- 456 I: mh
- 457 E: pero/ pero un doctor pues sí es/ con la vida de las personas/ ¿no?
- 458 I: así es/ así es/ y pues <~pus> muchas veces lo vemos/ como ahorita que estoy aquí sentadita/ [contigo/ platicando muy a gustito]
- 459 E: [mh (risa)]
- 460 I: pero/ a menos que llegue un ni- un un chamaquito y que se esté ahogando/ ay/ en el la torre/ (risa) te mueves/ porque te mueves (chasquido)
- 461 E: ¡claro!/ sí ya es/ una reacción...
- 462 I: ajá/ sí sí sí
- 463 E: rapidísima/ ¿verdad?
- 464 I: no/ pues <~pus>// dado tu trabajo/ es inminente lo que tienes que hacer/ y no hay de otra
- 465 E: claro
- 466 I: ahora <~ahora::>/// pues que sientes miedo/ pues <~pus> sientes miedo/ que te da preocupación pues/ sientes preocupación/// que lamentas que le haya pasado eso a ese individuo pues <~pus>// lo lamentas/ o sea/ no es uno de palo
- 467 E: no/ pues <~pus> claro que no

- 468 I: entonces/ pues todas esas cosas/ ¿no?/ ¡ahora!/ que no me voy a poner a llorar en en el momento porque/ no es el momento/ te imaginas/ “¡vieja histórica!/ ¿qué te pasa?”/ ¿no?
- 469 E: pues sí/ en vez de que te pongas a hacer algo/ te pones a llorar (risa)
- 470 I: o sea/ no es el momento
- 471 E: claro
- 472 I: entonces/// pues ahí está el problema/ ¿no?/ y lo vemos/ fíjate/ lo vemos/ eh <~eh:>/ con todo el personal que está trabajando/ en lugares donde la gente se está muriendo constantemente// terapias intensivas/ hospitales/ por ejemplo/ oncología// donde van pacientes ya en etapas terminales/// y este/ pues <~ps> se están muriendo/ y se mueren todos los días/ ¿no?// entonces eh <~eh:>/ pues <~pus> el fe-/ ¡el personal se deprime!/ porque pues <~pus> ¡e- eres humano y estás trabajando con humanos!/ [no puedes]
- 473 E: [claro]
- 474 I: no puedes deshacerte del// o desligarte// de la relación que estás llevando est-/ con el paciente
- 475 E: [claro]
- 476 I: [aunque] sea una relación corta/ eh <~eh::>// es una/ es un humano
- 477 E: mh
- 478 I: que ahí está/ y que tiene/ la mayoría de las veces
- 479 E: mh
- 480 I: un problema fundamental que nos cuesta mucho trabajo// el curar/ dolor
- 481 E: sí
- 482 I: dolor y/ y este/ y no tan sólo físico/ sino emocional/// porque te imaginas esa persona ya sabe que está desahuciada/ en lo que se adapta [a su situación]
- 483 E: [a la idea]
- 484 I: a la idea// pues <~pus> no creo que se las pase tan este <~este::>
- 485 E: tan/ [a gusto]
- 486 I: [tranquila]/ ¿no?/ o sea/ lleva un proceso/ un proceso de duelo/ un proceso de aceptación/ un proceso de negación/ un proceso de tantas cosas// que/ que necesariamente (suspiro)// pues te vas a dar cuenta que está sufriendo
- 487 E: sí
- 488 I: y bueno/ eh <~eh:>/ ¿para qué estás ahí?/ sin <~sin::>/ <sin> de alguna manera/ tú le estás echando la mano/// dándole apoyo/ mínimo
- 489 E: claro
- 490 I: moral/ aparte del tecnológico/ ¿no?/ el que le estás dando con/ con la tecnología que hay
- 491 E: claro
- 492 I: pues <~pus> eso mi reina
- 493 E: sí/ pues <~pus> sí/ es difícil/ ¿verdad?
- 494 I: es difícil pero pues/ eh/ pues <~pus> ¡se hacen las cosas!
- 495 E: (risa)
- 496 I: a la medi-/ en la medida en que tú puedas las haces/ ¿no?
- 497 E: pues sí

- 498 I: es como/ una enfermera me decía// eh <~eh:> mm <~mm::>/ “pues <~pus> es que ya fuimos a invitar a tal persona// y no quiere”/// así como est-/ “pues <~pus> ya para <~pa> qué salgo si di- si me va a decir que no”
- 499 E: pues sí
- 500 I: yo le/ yo les comentaba/ “mira/ ¡mira señorita!/ yo necesito// que tú vayas/ y llesves tu mensaje// la otra persona/ tiene la decisión// si quiere/ o no quiere
- 501 E: mh
- 502 I: por lo menos que oiga tu mensaje/ tú vas a cumplir con tu deber/ o sea/ lo que te toca a ti/ tú lo vas a dar
- 503 E: mh
- 504 I: lo otro no te toca a ti
- 505 E: claro
- 506 I: porque la otra persona va a deci- va a decidir/ si quiere/ o no quiere// si le entra al cambio/ o no le entra al cambio// entonces/ ¡¡hazlo!!
- 507 E: mh
- 508 I: y lo demás
- 509 E: pues sí
- 510 I: no es cosa tuya/// entonces/ que puerta cerrada/ que no me abrió que/ este/ que no quiso/ que me dijo/ que/ lo que tú quieras
- 511 E: mh
- 512 I: pero/ eso no te corresponde/ tú nomás le pones ahí eso
- 513 E: mh
- 514 I: esa es tu labor
- 515 E: claro
- 516 I: ¡hazla!”
- 517 E: claro
- 518 I: ahora/ pues <~pus> si yo le digo eso// o sea yo yo misma pues me tengo que decir [este]
- 519 E: [mh]
- 520 I: aunque este manee y patee/ y haga/ y diga/ y <torne>/ y/ lo que tú quieras/ yo debo hacer lo mío/// pues sí/ ¿cómo ves?
- 521 E: ah/ pues bien